

**Rapport du Président**

Commission permanente du  
vendredi 4 novembre 2016

**11<sup>ème</sup> Commission**  
N° CP-2016-10-11-5

**Service instructeur**

DEAA - service appui administratif et financier

**Service consulté**

**COTISATIONS 2016 A DIVERS ORGANISMES DANS LE DOMAINE DE L'ACTION  
INTERNATIONALE ET TRANSFRONTALIERE**

Résumé : Le Département est membre de plusieurs associations actives dans le domaine de l'action internationale et transfrontalière. Il est proposé de procéder au règlement des cotisations 2016 pour l'Eurodistrict trinational de Bâle (200 €), la RegioTriRhena (400 €) et l'Institut Confucius (1 000 €), soit une somme totale de 1 600 €.  
Ce rapport a fait l'objet d'un avis favorable de la Commission Actions, Relations Internationales et Promotion du Bilinguisme réunie le 16 septembre 2016.

Le Département adhère à plusieurs associations actives dans le domaine de l'action transfrontalière et internationale.

1) Eurodistrict trinational de Bâle (ETB)

Le Département du Haut-Rhin est membre depuis ses origines, en 2007, de l'association « Eurodistrict trinational de Bâle », basée à Village-Neuf.

Cette association, actuellement présidée par M. Jean-Marc DEICHTMANN, Maire de Huningue, est active dans différents domaines de coopération transfrontalière de l'agglomération de Bâle, comme l'aménagement du territoire, les transports, l'énergie ou encore la société civile.

La cotisation annuelle s'élève à 200 €.

2) RegioTriRhena

Le Département du Haut-Rhin est membre depuis sa création, en 2003, de l'association « RegioTriRhena e.V. », organisation faitière des trois « Regio » : Regio Basiliensis en Suisse, Regio Schwarzwald-Oberrhein en Allemagne, Regio du Haut-Rhin en France. Il s'agit d'une association de droit allemand, dont le siège est situé à Breisach.

La cotisation annuelle s'élève à 400 €.

3) Institut Confucius Alsace

Les Instituts Confucius, à l'image des Alliances françaises, permettent de promouvoir la culture chinoise dans le monde, en proposant notamment des cours de chinois (mandarin). L'Institut Confucius Alsace a ouvert ses portes à la rentrée 2009 à Strasbourg, sous l'égide de la Région et en tant qu'association dont le Département est membre fondateur.

La cotisation annuelle s'élève à 1 000 €.

-----  
Au vu de ce qui précède, je vous propose d'autoriser le versement, en une seule fois, des cotisations 2016 aux associations suivantes :

- 200 € à l'Eurodistrict trinational de Bâle ;
- 400 € à la RegioTriRhena ;
- 1 000 € à l'Institut Confucius d'Alsace.

Les crédits seront prélevés sur les lignes suivantes du budget départemental 2016 :

- Pour l'ETB : programme F615, imputation 011-71-6281-2696-114
- Pour la RegioTriRhena : programme F612, imputation 011-048-6281-2676-114
- Pour l'Institut Confucius d'Alsace : programme F614, imputation 011-048-6281-2686-114.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

LE PRESIDENT



Eric STRAUMANN

Eric STRAUMANN